

excuseable, for having forgotten the assumed dignity of his own character so far, as to retail those wretched quibbles; which, whether we suppose them to be uttered by an angel, a devil, or an epic poet, are grossly unnatural, because totally unsuitable to the condition and character of the speaker.

A mind possessed with great ideas does not naturally attend to such as are trifling*; and, while actuated by admiration, and other important emotions, will not be apt to turn its view to those things that provoke contempt or laughter. Such we suppose the mind of every sublime writer to be; and such in fact it must be, as long at least as he employs himself in sublime composition.

* Who that, from Alpine heights, his labouring eye
Shoots round the wide horizon, to survey
The Nile or Ganges roll his wasteful tide
Through mountains, plains, through empires black
with shade,
And continents of sand, will turn his gaze
To mark the windings of a scanty rill,
That murmurs at his feet?

Pleasures of Imagination, book 1.

“The meditations,” says a very ingenious writer, (speaking of the view from Mount Etna), “are ever elevated in proportion to the grandeur and sublimity of the objects that surround us; and here, where you have all nature to rouse your imagination, what man can remain inactive?” See the whole passage, which, from its sublimity, one would be tempted to think had been composed on the spot;

Brydon's Travels, letter 10.

Mean

Mean language, therefore, or ludicrous sentiment, are unnatural in an Epic poem, for this reason, among others, that they do not naturally occur while one is composing it. And hence Milton's humorous description of the *limbo of Vanity* *, however just as an allegory, however poignant as a satire, ought not to have obtained a place in *Paradise Lost*. Such a thing might suit the volatile genius of Ariosto and his followers; but is quite unworthy of the sober and well-principled disciple of Homer and Virgil.

In Dramatic Poetry, the persons act and speak in their own character, and the author never appears at all. An elevated style may, however, be natural in tragedy, on account of the high rank of the persons, and of the important affairs in which they are engaged. Even Comedy, who takes her characters from the middle and lower ranks of mankind, may occasionally lift up her voice, as Horace says †, when she means to give utterance to any important emotion, or happens to introduce a personage of more than ordinary dignity. — But what if persons of low condition should make their appearance in Tragedy? And as the great must have attendants, how can this be guarded against? And if such persons appear,

* *Paradise Lost*, book 3. vers. 444.

† Hor. Ar. Poet. vers. 92.

will not their language be unnatural, if raised to a level with that of their superiors? Or, would it not give a motley cast to the poem, if it were to fall below that level? — No doubt, an uniform colour of language, though not essential to Tragi-comedy, or to the Historic drama, is indispensable in a regular tragedy. But persons of mean rank, if the tragic poet find it necessary to bring them in, may easily be supposed to have had advantages of education to qualify them for bearing a part in the dialogue, or for any other office in which he may think proper to employ them. — Besides, language admits of many degrees of elevation; and a particular turn of fancy, or temperature of the passions, will sometimes give wonderful sublimity to the style even of a peasant or of a savage. So that the style of tragedy, notwithstanding its elevation, may be as various as the characters and passions of men, and may yet in each variety be natural. — Moreover, the subject, and consequently the emotions, of tragedy, are always important; and important emotions prevailing in the mind of a peasant will exalt and invigorate his language. When the old shepherd in *Douglas* exclaims, “Blest be the day that made me a poor man; My poverty has saved my master’s house;” the thought and the words, though sufficiently tragical, have no greater elevation, than

we should expect from any person of his character and circumstances. Simplicity of style, for which none are disqualified by the meanness of their condition, often enforces a sublime or pathetic sentiment with the happiest effect.——Let it be observed further, that poetical language is an imitation of real language improved to a state of perfection; and therefore, that the style of tragedy, though raised above that of common life, will never offend, so long as its elevations are at all consistent with probability. In fact, when the passions are well expressed, and the characters well drawn, a tragic poet needs not fear, that he shall be found fault with for the elegance of his language: tho' no doubt a great master will always know how to proportion the degree of elegance to the character of the speaker.

The dignity of a Tragic hero may be so great as to require an elevation of language equal to the pitch of Epic poetry itself. This might be exemplified from many of the speeches of Lear, Othello, Hamlet, and Cato, and of Samson in the Agonistes. But, in general, the Epic style is to be distinguished from the Tragic, by a more uniform elevation, and more elaborate harmony: because a poet, assuming the character of calm inspiration, and rather relating the feelings of others, than expressing his own, would speak with more composure, steadiness, and art,

art, than could reasonably be expected from those who deliver their thoughts according to the immediate impulse of passion.

The language of Comedy is that of common life improved in point of correctness; but not much elevated; — both because the speakers are of the middle and lower ranks of mankind, and also because the affairs they are engaged in give little scope to those emotions that exalt the mind, and rouse the imagination. — As to the style of farce, which is frequently blended with comedy; — it is purposely degraded below that of common life; or rather, it is the ridiculous language of common life made more ridiculous. I have already remarked, that Farce is to Poetry, what Caricatura is to Painting: as in the last we look for no beauty of attitude or feature, so neither in the first do we expect elegance of diction. Absurdity of thought produces absurdity of words and behaviour: the true farcical character is more extravagantly and more uniformly absurd, than the droll of real life; and his language, in order to be natural, must be exaggerated accordingly. Yet as nothing is esteemed in the fine arts, but what displays the ingenuity of the artist, I should imagine, that, even in a farce, one would not receive much pleasure from mere incongruity of words or actions; because that may be so easily invented. Studied absurdity cannot be

entertaining, unless it be in some degree uncommon*.

We may therefore repeat, and lay it down as a maxim, That "language is natural, " when it is suited to the speaker's condition, " character, and circumstances." And as, for the most part, the images and sentiments of serious poetry are copied from the images and sentiments, not of real, but of improved, nature †; so the language of serious poetry must (as hinted already) be a transcript, not of the real language of nature, which is often dissonant and rude, but of natural language improved as far as may be consistent with probability, and with the supposed character of the speaker. If this be not the case, if the language of poetry be such only as we hear in conversation, or read in history, it will, instead of delight, bring disappointment: because it will fall short of what we expect from an art which is recommended rather by its pleasurable qualities, than by its intrinsic utility; and to which, in order to render it pleasing, we grant higher privileges, than to any other kind of literary composition, or any other mode of human language.

The next inquiry must therefore be, "How " is the language of nature to be improved?" or rather, "What are those improvements

* Essay on Laughter, chap. 3.

† See above, part I. chap. 3. 4. 5.

" that

“that peculiarly belong to the language of
“poetry?”

S E C T. II.

*Natural language is improved in poetry by
the use of Poetical words.*

ONE mode of improvement peculiar to poetical diction results from the use of those words, and phrases, which, because they rarely occur in prose, and frequently in verse, are by the grammarian and lexicographer termed *Poetical*. In these some languages abound more than others: but no language I am acquainted with is altogether without them; and perhaps no language can be so, in which any number of good poems have been written. For poetry is better remembered than prose, especially by poetical authors; who will always be apt to imitate the phraseology of those they have been accustomed to read and admire; and thus, in the works of poets, down through successive generations, certain phrases may have been conveyed, which, though originally perhaps in common use, are now confined to poetical composition. Prose-writers are not so apt to imitate one another, at least in words and phrases; both because they do not
so

so well remember one another's phraseology, and also because their language is less artificial, and must not, if they would make it easy and flowing, (without which it cannot be elegant), depart essentially from the style of correct conversation. Poets too, on account of the greater difficulty of their numbers, have, both in the choice and in the arrangement of words, a better claim to indulgence, and stand more in need of a discretionary power.

The language of Homer differs materially from what was written and spoken in Greece in the days of Socrates. It differs in the mode of inflection, it differs in the syntax, it differs even in the words; so that one might read Homer with ease, who could not read Xenophon; or Xenophon, without being able to read Homer. Yet I cannot believe, that Homer, or the first Greek poet who wrote in his style, would make choice of a dialect quite different from what was intelligible in his own time; for poets have in all ages written with a view to be read, and to be read with pleasure; which they could not be, if their diction were hard to be understood. It is more reasonable to suppose, that the language of Homer is according to some ancient dialect, which, though not perhaps in familiar use among the Greeks at the time he wrote, was however intelligible. From the Homeric to the Socratic age, a period had elapsed of no less than four hundred

dred years; during which the style both of discourse and of writing must have undergone great alterations. Yet the Iliad continued the standard of heroic poetry, and was considered as the very perfection of poetical language; notwithstanding that some words in it were become so antiquated, or so ambiguous, that Aristotle himself seems to have been somewhat doubtful in regard to their meaning *. And if Chaucer's merit as a poet had been as great as Homer's, and the English tongue under Edward the Third, as perfect as the Greek was in the second century after the Trojan war, the style of Chaucer would probably have been our model for poetical diction at this day; even as Petrarcha, his contemporary, is still imitated by the best poets of Italy.

I have somewhere read, that the rudeness of the style of Ennius was imputed by the old critics to his having copied too closely the dialect of common life. But this, I presume, must be a mistake. For, if we compare the fragments of that author with the comedies of Plautus, who flourished in the same age, and whose language was certainly copied from that of common life, we shall be struck with an air of antiquity in the former, that is not in the latter. Ennius, no doubt, like most other sublime poets, affected something of the antique in his expression: and many

* Aristot. Poet. cap. 25.

of his words and phrases, not adopted by any prose-writer now extant, are to be found in Lucretius and Virgil, and were by them transmitted to succeeding poets. These form part of the Roman poetical dialect; which appears from the writings of Virgil, where we have it in perfection, to have been very copious. The style of this charming poet is indeed so different from prose, and is altogether so peculiar, that it is perhaps impossible to analyse it on the common principles of Latin grammar. And yet no author can be more perspicuous or more expressive; notwithstanding the frequency of Grecism in his syntax, and his love of old words, which he, in the judgement of Quintilian, knew better than any other man how to improve into decoration *.

The poetical dialect of modern Italy is so different from the prosaic, that I have known persons who read the historians, and even spoke with tolerable fluency the language of that country, but could not easily construe a page of Petrarcha or Tasso. Yet it is not probable, that Petrarcha, whose works are a standard of the Italian poetical diction †, made any material innovations in his native tongue. I rather believe, that he wrote it nearly as it was spoken in his time, that is,

* Quintil. Instit. viii. 3. § 3. c.

† Vicende della letteratura del Decimo, cap. 4.

in the fourteenth century; omitting only harsh combinations, and taking that liberty which Homer probably, and Virgil certainly, took before him, of reviving such old, but not obsolete expressions, as seemed peculiarly significant and melodious; and polishing his style to that degree of elegance which human speech, without becoming unnatural, may admit of, and which the genius of poetry, as an art subservient to pleasure, may be thought to require.

The French poetry in general is distinguished from prose rather by the rhyme and the measure, than by any old or uncommon phraseology. Yet the French, on certain subjects, imitate the style of their old poets, of Marot in particular; and may therefore be said to have something of a poetical dialect, tho' far less extensive than the Italian, or even than the English. And it may, I think, be presumed, that in future ages they will have more of this dialect than they have at present. This I would infer from the very uncommon merit of some of their late poets, particularly Boileau and La Fontaine, who, in their respective departments, will continue to be imitated, when the present modes of French prose are greatly changed: an event that, for all the pains they take to preserve their language, must inevitably happen, and whereof there are not wanting some presages already.

The English poetical dialect is not characterised

characterised by any peculiarities of inflection, nor by any great latitude in the use of foreign idioms: More copious it is, however, than one would at first imagine. I know of no author who has considered it in the way of detail *. — What follows is but a very short specimen.

1. A few Greek and Latin idioms are

* Since writing the above, I have had the pleasure to read the following judicious remarks on this subject.

“ The language of the age is never the language of
 “ poetry, except among the French, whose verse, where
 “ the sentiment or image does not support it, differs in
 “ nothing from prose. Our poetry, on the contrary,
 “ has a language peculiar to itself; to which almost every
 “ one that has written has added something, by enrich-
 “ ing it with foreign idioms and derivatives; nay, some-
 “ times words of their own composition or invention.
 “ Shakespeare and Milton have been great creators this
 “ way; and no one more licentious than Pope or Dry-
 “ den, who perpetually borrow expressions from the
 “ former. Let me give you some instances from Dryden,
 “ whom every body reckons a great master of our poet-
 “ ical tongue. Full of *musical mopings* — unlike the
 “ *trim* of love — a pleasant *beverage* — a *roundelay* of
 “ love — stood silent in his *mood* — with knots and
 “ *knarcs* deformed — his *ireful mood* — in proud array
 “ — his *boon* was granted — and *disarray* and shameful
 “ rout — *wayward* but wise — *furbished* for the field —
 “ *dodder’d oaks* — *disberited* — *smouldering flames* — *retch-*
 “ *less* of laws — *crones* old and ugly — the *beldam* at his
 “ side — the *grindam* — *bag* — *villanize* his father’s fame.
 “ — But they are infinite: and our language not be-
 “ ing a settled thing, (like the French), has an un-
 “ doubted right to words of an hundred years old, pro-
 “ vided antiquity have not rendered them unintelligible.”

Mr Gray’s *Letters*, sect. 3. letter 4.

common

common in English poetry, which are seldom or never to be met with in prose. QUENCHED OF HOPE. *Shakespeare.* — SHORN OF HIS BEAMS. *Milton.* — *Created thing* NOR VALUED HE NOR SHUN'D. *Milton.* — 'Tis thus we riot, while WHO SOW IT STARVE. *Pope.* — *This day* BE BREAD AND PEACE MY LOT. *Pope.* — INTO WHAT PIT THOU SEE'ST FROM WHAT HEIGHT FALLEN. *Milton.* — *He deceived The mother of mankind,* WHAT TIME HIS PRIDE HAD CAST HIM *out of heaven.* *Milton.* — Some of these, with others to be found in Milton, seem to have been adopted for the sake of brevity, which in the poetical tongue is indispensable. For the same reason, perhaps, the articles *a* and *the* are sometimes omitted by our poets, though less frequently in serious than burlesque composition *. — In English, the adjective generally goes before the substantive, the no-

* In the Greek poetry, the omission of the article is more frequent than the use of it. The very learned and ingenious author of *A Treatise On the origin and progress of Language*, supposes, that in the time of Homer, who established their poetical language, the article was little used by the Greeks: and this supposition appears highly probable, when we consider, that in the Latin, which was derived from the Pelasgic tongue, (a very ancient dialect of Greek), there is no article. Yet, though the article had been in use in Homer's age, I imagine, that he, and every other Greek poet who wrote hexameters, would have often found it *necessary* to leave it out.

minative before the verb, and the active verb before (what we call) the accusative. Exceptions, however, to this rule, are not uncommon even in prose. But in poetry they are more frequent. *Their homely joys, and destinies obscure, Now fades the glimmering landscape on the sight; and all the air a solemn stillness holds.* In general, that versification may be less difficult, and the cadence more uniformly pleasing; and sometimes, too, in order to give energy to expression, or vivacity to an image, — the English poet is permitted to take much greater liberties, than the prose-writer, in arranging his words, and modulating his lines and periods. Examples may be seen in every page of *Paradise Lost*.

2. Some of our poetical words take an additional syllable, that they may suit the verse the better; as, *dispart, distain, disport, affright, enchain*, for *part, stain, sport, fright, chain*. Others seem to be nothing else than common words made shorter, for the convenience of the versifier. Such are *auxiliar, sublunar, trump, vale, part, clime, submiss, frolic, plain, drear, (dread, helm, morn), mead, eve* and *even, gan, illume and illumine, ope, hoar, bide, swage, scape*; for *auxiliary, sublunary, trumpet, valley, depart, climate, submissive, frolicsome, complain, dreary, dreadful, helmet, morning, meadow, evening, began or began to, illuminate, open, hoary, abide, alluage, escape*. — Of some of these the short

short form is the more ancient. In Scotland, *even*, *morn*, *bide*, *swage*, are still in vulgar use; but *morn*, except when contradistinguished to *even*, is synonymous, not with *morning*, (as in the English poetical dialect), but with *morrow*. — The Latin poets, in a way somewhat similar, and perhaps for a similar reason, shortened *fundamentum*, *tutamentum*, *munimentum*, &c. into *fundamen*, *tutamen*, *munimen* *.

3. Of the following words, which are now almost peculiar to poetry, the greater part are ancient, and were once no doubt in common use in England, as many of them still are in Scotland. *Afield*, *amain*, *annoy* (a noun), *anon*, *aye* (ever), *behest*, *blithe*, *brand* (sword), *bridal*, *carol*, *dame* (lady), *feathly*, *fell* (an adjective), *gaude*, *gore*, *host* (army), *lumbkin*, *late* (of late), *lay* (poem), *lea*, *glade*, *gleam*, *hurl*, *lore*, *meed*, *orisons*, *plod* (to travel laboriously), *ringlet*, *rue* (a verb), *ruth*, *ruthless*, *sojourn* (a noun), *smite*, *speed* (an active verb), *save* (except), *spray* (twig), *steed*, *strain* (song), *strand*, *swain*, *thrall*, *thrill*, *trail* (a verb), *troll*, *wail*, *welter*, *warble*, *awayward*, *woo*, *the while* (in the mean time), *yon*, *of yore*.

* — Quod poete alligati ad certam pedum necessitatem, non semper propriis uti possint, sed depulsi a recta via necessario ad eloquendi quædam diverticula confluant; nec mutare quædam modo verba, sed *extendere*, *corripere*, *convertere*, *dividere*, cogantur.

Quintilian.

4. These that follow are also poetical; but, so far as I know, were never in common use. *Appal*, *arrowy*, *attune*, *battailous*, *breezy*, *car* (chariot), *clarion*, *catès*, *courser*, *darkling*, *flicker*, *floweret*, *emblaze*, *gairish*, *circlet*, *impearl*, *nightly*, *noiseless*, *pinion* (wing), *shadowy*, *slumberous*, *streamy*, *troublous*, *wilder* (a verb), *shrill* (a verb), *shook* (shaken), *mad-ding*, *viewless*.—I suspect too, that the following, derived from the Greek and Latin, are peculiar to poetry. *Clang*, *clangor*, *choral*, *bland*, *boreal*, *dire*, *ensanguined*, *ire*, *ireful*, *lave* (to wash), *nymph* (lady, girl), *orient*, *panoply*, *philomel*, *insuriate*, *jocund*, *radiant*, *rapt*, *redolent*, *refulgent*, *verdant*, *vernal*, *zypher*, *zone* (girdle), *sylvan*, *suffuse*.

5. In most languages, the rapidity of pronunciation abbreviates some of the commonest words, or even joins two, or perhaps more, of them, into one; and some of these abbreviated forms find admission into writing. The English language was quite disfigured by them in the end of the last century; but Swift, by his satire and example, brought them into disrepute: and, though some of them be retained in conversation, as *don't*, *shan't*, *can't*, they are now avoided in solemn style; and by elegant writers in general, except where the colloquial dialect is imitated, as in comedy. *'Tis* and *'twas*, since the time of Shaftesbury, seem to have been daily losing credit, at least in prose; but still have a place in poetry; perhaps because

cause they contribute to conciseness. 'Twas on a lofty vase's side. Gray. 'Tis true, 'tis certain, man though dead retains part of himself. Pope. In verse too, *over* may be shortened into *o'er*, (which is the Scotch, and probably was the old English, pronunciation), *ever* into *e'er*, and *never* into *ne'er*; and from *the* and *to*, when they go before a word beginning with a vowel, the final letter is sometimes cut off. *O'er hills, o'er dales, o'er crags, o'er rocks they go.* Pope. *Where e'er she turns, the Graces homage pay. And all that beauty, all that wealth e'er gave. Rich with the spoils of time did ne'er unroll.* Gray. *T'alarm th' eternal midnight of the grave.* —

These abbreviations are now peculiar to the poetical tongue, but not necessary to it. They sometimes promote brevity, and render versification less difficult.

6. Those words which are commonly called *compound epithets*, as *rosy-finger'd*, *rosy-bosom'd*, *many-twinkling*, *many-sounding*, *moss-grown*, *bright-eyed*, *straw-built*, *spirit-stirring*, *incense-breathing*, *heaven-taught*, *love-whispering*, *lute-resounding*, are also to be considered as part of our poetical dialect. It is true we have compounded adjectives in familiar use, as *high-seasoned*, *well-natured*, *ill-bred*, and innumerable others. But I speak of those that are less common, that seldom occur except in poetry, and of which in prose the use would appear affected. And that they sometimes promote brevity and vivacity of expression,

expression, cannot be denied. But, as they give, when too frequent, a stiff and finical air to a performance; as they are not always explicit in the sense, nor agreeable in the sound; as they are apt to produce a confusion, or too great a multiplicity of images; as they tend to disfigure the language, and furnish a pretext for endless innovation; I would have them used sparingly; and those only used, which the practice of popular authors has rendered familiar to the ear, and which are in themselves peculiarly emphatical and harmonious. For I cannot think, with Dacier and Sanadon, that this well-known verse in Horace's Art of Poetry,

Dixeris egregie, notum si callida verbum
Reddiderit junctura novum——

gives any warrant, even to a Latin poet, for the formation of these compound words; which, if I mistake not, were more fashionable in the days of Ennius, than of Horace and Virgil*.

7. In

* The critics are divided about the meaning of this passage. Horace is speaking of *new words*; which he allows to be sometimes necessary; but which, he says, ought to be *sparingly* and *cautiously* introduced; In verbis etiam *tenuis cautusque* ferendis; and then subjoins the words quoted in the text, *Dixeris egregie*, &c.

1. Some think, that this *callida junctura* refers to the formation of *compound epithets*, as *velivolus*, *saxifragus*,

folivagus,

7. In the transformation of nouns into verbs and participles, our poetical dialect admits

folivagus, &c.; and that the import of the precept is this: "Rather than by bringing in a word altogether new, even when a new word is necessary, you should express yourself by two known words artfully joined together into one, so as to assume a new appearance, and to admit a new though analogical signification." This might no doubt be done with propriety in some cases. But I cannot think, that Horace is here speaking of compound words. — For, first, this sort of words were much more suitable to the genius of the Greek than of the Latin tongue; as Quintilian somewhere insinuates, and every body knows who is at all acquainted with these languages. — Secondly, we find in fact, that these words are less frequent in Horace and Virgil, than in the older poets; whence we may infer, that they became less fashionable as the Latin tongue advanced nearer to perfection. — Thirdly, Virgil is known to have introduced three or four new words from the Greek, *Lychni*, *Spelea*, *Thyas*, &c.; but it does not appear, that either Virgil or Horace ever fabricated one of these compound words; and it is not probable, that Horace would recommend a practice, which neither himself nor Virgil had ever warranted by his example. — Fourthly, our author, in his illustrations upon the precept in question, affirms, that new words will more easily obtain currency if taken from the Greek tongue; and Virgil, if we may judge of his opinions by his practice, appears to have been of the same mind. And there was good reason for it. The Greek and Latin are kindred languages; and as the former was much studied at Rome, there was no risk of introducing any obscurity into the Roman language by the introduction of a Greek word. — Lastly, it may be doubted, whether *junctura*, though it often denotes the composition of words in a sentence or clause (Quintil. ix. 4), and sometimes arrangement or composition in general (Hor. *Art. Poet.* verse 242), is ever used

mits of greater latitude than prose. Hymn, pillow, curtain, story, pillar, picture, peal, surge,

to express the union of syllables in a word, or of simple words in a compound epithet.

2. Other interpreters suppose, that this *callida junctura* refers to the arrangement of words in the sentence, and that the precept amounts to this: "When a new expression is necessary, you will acquit yourself well, if by means of an artful arrangement you can to a known word give a new signification." But one would think, that the observance of this precept must tend to the utter confusion of language. To give new significations to words in present use, must increase the ambiguity of language; which in every tongue is greater than it ought to be, and which would seem to be more detrimental to eloquence and even to literature, than the introduction of many new words of definite meaning. Those who favour this interpretation give *coma sylvarum* for *folia*, as a phrase to exemplify the precept. But the foliage of a tree is not a new idea, nor could there be any need of a new word or new phrase to express it: though a poet, no doubt, on account of his verse, or on some other account, might chuse to express it by a figure, rather than by its proper name. *Coma sylvarum* for *folia*, is neither less nor more than a metaphor, or, if you please, a catachresis; but Horace, is speaking, not of figurative language, but of new words. — Both these interpretations suppose, that the words of our poet are to be construed according to this order: *Dixeris egregie, si callida junctura reddiderit notum verbum novum.*

3. The best of all our poet's interpreters, the learned Dr Hurd, construes the passage in the same manner, and explains it thus: "Instead of framing new words, I recommend to you any kind of artful management, by which you may be able to give a new air and cast to old ones." And this explication he illustrates most ingeniously by a variety of examples, that throw great light on the subject of poetical diction. See his notes on the *Ars Poetica*.

furge, cavern, honey, career, cincture, bosom, sphere, are common nouns; but, *to hymn, to pillow, curtained, pillared, pictured, peeling, surging, cavern'd, bonied, careering, cinctured, bosomed, sphered*, would appear affected in prose, though in verse they are warranted by the very best authority.

Some late poets, particularly the imitators of Spenser, have introduced a great variety of uncommon words, as *certes, estloons, ne, whilom, transnew, moil, fone, losel, albe, hight, dight, pight, thews, couthful, assot*,

I should ill consult my own credit, if I were to oppose my judgement to that of this able critic and excellent author. Yet I would beg leave to say, that to me the poet seems, through this whole passage, from vers. 46. to vers. 72. to be speaking of the *formation of new words*; a practice whereof he allows the danger, but proves the necessity. And I find I cannot divest myself of an old prejudice in favour of another interpretation, which is more obvious and simple, and which I considered as the best, long before I knew it was authorized by that judicious annotator Joannes Bond, and by Dryden in his notes upon the *Æneid*, as well as by the Abbe Bauteux in his commentary on Horace's *art of poetry*. "New words (says the poet) are to be cautiously and sparingly introduced; but, when necessary, an author will do well to give them such a position in the sentence, as that the reader shall be at no loss to discover their meaning." For I would construe the passage thus, *Dixeris egregie, si callida junctura reddiderit novum verbum notum*. But why, it may be said, did not Horace, if this was really his meaning, put *novum* in the first line, and *notum* in the second? The answer is easy. His verse would not admit that order: for the first syllable of *novum* is short, and the first syllable of *notum* long.

michel, wend arrear, &c. These were once poetical words, no doubt; but they are now obsolete, and to many readers unintelligible. No man of the present age, however conversant in this dialect, would naturally express himself in it on any interesting emergence; or, supposing this natural to the antiquarian, it would never appear so to the common hearer or reader. A mixture of these words, therefore, must ruin the pathos of modern language; and as they are not familiar to our ear, and plainly appear to be sought after and affected, will generally give a stiffness to modern versification. Yet in subjects approaching to the ludicrous they may have a good effect; as in the *Schoolmistress* of Shenstone, Parnel's Fairy-tale, Thomson's *Castle of Indolence*, and Pope's lines in the *Dunciad* upon Wormius. But this effect will be most pleasing to those who have least occasion to recur to the glossary.

But why, it may be asked, should these old words be more pathetic and pleasing in Spenser, than in his imitators? I answer, Because in him they seem, or we believe them to be, natural; in them we are sure that they are affected. In him there is an ease and uniformity of expression, that shows he wrote a language not materially different from what was written by all the serious poets of his time; whereas the mixed dialect of these imitators is plainly artificial, and such as would make any man ridiculous, if he were

now

now to adopt it in conversation. A long beard may give dignity to the portrait, or statue of a hero, whom we know to have been two hundred years in his grave: but the chin of a modern European commander bristling with that antique appendage, would appear awkward and ridiculous. — But did not Spenser himself make use of words that are known to have been obsolete, or merely provincial, in his time? Yes; and those words in Spenser have the same bad effect, that words now obsolete have in his imitators; they are to most readers unintelligible, and to those who understand them appear ludicrous or affected. Some of his Eclogues, and even some passages in the Fairy Queen, are liable to this censure. — But what if Spenser had fixed the poetical language of England, as Homer did that of Greece? Would any of his old words in that case have appeared awkward in a modern poem? Perhaps they would not: but let it be observed, that, in that case, they would have been adopted by Milton, and Dryden, and Pope, and by all our serious poets since the age of Elizabeth; and would therefore have been perfectly intelligible to every reader of English verse; and, from our having been so long accustomed to meet with them in the most elegant compositions, would have acquired a dignity equal, or perhaps superior, to that which now belongs to

to the poetical language of Pope and Milton.

I grant, it is not always easy to fix the boundary between poetical and obsolete expressions. To many readers, *lore*, *meed*, *best*, *blithe*, *gaude*, *spray*, *thrall*, may already appear antiquated; and to some the style of Spenser, or even of Chaucer, may be as intelligible as that of Dryden. This however we may venture to affirm, that a word, which the majority of readers cannot understand without a glossary, may with reason be considered as obsolete; and ought not to be used in modern composition, unless revived, and recommended to the public ear, by some very eminent writer. There are but few words in Milton, as *nathless*, *tine*, *frone*, *bosky*, &c.; there are but one or two in Dryden, as *falsify* *; and in Pope, there are none at all, which every reader of our poetry may not be supposed to understand: whereas in Shakespeare there are many, and in Spenser many more, for which one who knows English very well may be obliged to consult the dictionary. The practice of Milton, Dryden, or Pope, may therefore, in almost all cases, be admitted as good authori-

* Dryden in one place (*Æneid* ix. vers. 1095) uses *Falsified* to denote *Pierced through and through*. He acknowledges, that this use of the word is an innovation; and has nothing to plead for it but his own authority, and that *Falsare* in Italian sometimes means the same thing.

ty for the use of a poetical word. And in them, all the words above enumerated, as poetical, and in present use, may actually be found. And of such poets as may chuse to observe this rule, it will not be said, either that they reject the judgement of Quintilian, who recommends the newest of the old words, and the oldest of the new, or that they are unattentive to Pope's precept,

Be not the first by whom the new are tried,
Nor yet the last to lay the old aside.*

We must not suppose, that these poetical words never occur at all, except in poetry. Even from conversation they are not excluded; and the ancient critics allow, that they may be admitted into prose; where they occasionally confer dignity upon a sublime subject, or, for reasons elsewhere hinted at †, heighten the ludicrous qualities of a mean one. But it is in poetry only, where the frequent use of them does not favour of affectation.

Nor must we suppose them essential to this art. Many passages there are of exquisite poetry, wherein not a single phrase occurs, that might not be used in prose. In fact the influence of these words in adorning English verse is not very extensive. Some in-

* Essay on Criticism, vers. 335.

† Essay on Laughter, chap. 2. sect. 4.

fluence however they have. They serve to render the poetical style, first, more melodious; and, secondly, more solemn.

First, They render the poetical style more melodious, and more easily reducible into measure. Words of unwieldy size, or difficult pronunciation, are never used by correct poets, where they can be avoided; unless in their sound they have something imitative of the sense. Homer's poetical inflections contribute wonderfully to the sweetness of his numbers: and if the reader is pleased to look back to the specimen I gave of the English poetical dialect, he will find that the words are in general well-sounding, and such as may coalesce with other words, without producing harsh combinations. Quintilian observes, that poets, for the sake of their verse, are indulged in many liberties, not granted to the orator, of lengthening, shortening, and dividing their words*: — and if the Greek and Roman poets claimed this indulgence from necessity, and obtained it, the English, those of them especially who write in rhyme, may claim it with better reason; as the words of their language are less musical, and far less susceptible of variety in arrangement and syntax.

Secondly, Such poetical words as are known to be ancient have something venerable in their appearance, and impart a so-

* Instit. Orat. lib. 10. cap. 1. § 3.

lemnity to all around them. This remark is from Quintilian; who adds, that they give to a composition that cast and colour of antiquity, which in painting is so highly valued, but which art can never effectually imitate*. Poetical words that are either not ancient, or not known to be such, have however a pleasing effect from association. We are accustomed to meet with them in sublime and elegant writing; and hence they come to acquire sublimity and elegance:—even as the words we hear on familiar occasions come to be accounted familiar; and as those that take their rise among pick-pockets, gamblers, and gypsies, are thought too indelicate to be used by any person of taste or good manners. When one hears the following lines, which abound in poetical words,

The breezy call of incense-breathing morn,
The swallow twittering from the straw-built shed,
The cock's shrill clarion, or the echoing horn,
No more shall rouse them from their lowly bed:

—one is as sensible of the dignity of the language; as one would be of the vileness or vulgarity of that man's speech, who should prove his acquaintance with Bridewell, by interlarding his discourse with such

* Lib. 8. cap. 3. § 3.

terms as *mill-doll*, *queer cull*, or *rubbing cheat**; or who, in imitation of fops and gamblers, should, on the common occasions of life, talk of being *beat hollow*, or *saving his distance*†.

— What gives dignity to persons gives dignity to language. A man of this character is one who has borne important employments, been connected with honourable associates, and never degraded himself by levity, or immorality of conduct. Dignified phrases are those which have been used to express elevated sentiments, have always made their appearance in elegant composition, and have never been profaned by giving permanency or utterance to the passions of the vile, the giddy, or the worthless. And as by an active old age, the dignity of such men is confirmed and heightened; so the dignity of such words, if they be not suffered to fall into disuse, seldom fails to improve by length of time.

* See the Scoundrel's Dictionary.

† Language of Newmarket.

SECT

S E C T. III.

Natural Language is improved in poetry, by means of Tropes and Figures.

SO much for the nature and use of those words that are poetical, and yet not figurative. But from *Figurative Expression* there arises a more copious and important source of Poetic Eloquence. Some sorts of poetry are distinguished by the beauty, boldness, and frequency of the Figures, as well as by the measure, or by any of the contrivances above mentioned. And in prose we often meet with such figures and words, as we expect only in poetry; in which case the language is called *Poetical*: and in verse we sometimes find a diction so tame, and so void of ornament, that we brand it with the appellation of *Prosaic*.

As my design in this discourse is, not to deliver a system of rhetoric, but to explain the peculiar effects of poetry upon the mind, by tracing out the characters that distinguish this from other literary arts; it would be improper to enter here, with any degree of minuteness, into the philosophy of Tropes and Figures: these being ornamental, not to poetry only, but to human speech in general.

All that the present occasion requires will be performed, when it is shown, in what respects tropical and figurative language is more necessary to poetry than to any other sort of composition.

If it appear, that, by means of Figures, Language may be made more *pleasing*, and more *natural*, than it would be without them; it will follow, that to Poetic Language, whose end is to *please* by imitating *nature*, Figures must be not only ornamental, but necessary. I shall therefore, first, make a few remarks on the importance and utility of figurative language; secondly, show, that Figures are more necessary to poetry in general, than to any other mode of writing; and, thirdly, assign a reason why they are more necessary in some kinds of poetry than in others.

I. I purpose to make a few remarks on the importance and utility of Figurative Expression, in making language more pleasing and more natural.

1. The first remark is, that Tropes and Figures are often necessary to supply the unavoidable defects of language. When *proper* words are wanting, or not recollected, or when we do not chuse to be always repeating them, we must have recourse to tropes and figures. — When philosophers began to explain the operations of the mind, they found, that most of the words in common use, being framed to answer the more obvious exigencies of life, were in their *proper*

per signification applicable to matter only and its qualities. What was to be done in this case? Would they think of making a new language to express the qualities of mind? No: that would have been difficult, or impracticable; and granting it both practicable and easy, they must have foreseen, that nobody would read or listen to what was thus spoken or written in a new, and, consequently, in an unknown, tongue. They therefore took the language as they found it; and, where-ever they thought there was a similarity or analogy between the qualities of mind and the qualities of matter, scrupled not to use the names of the material qualities tropically, by applying them to the mental qualities. Hence came the phrases, *solidity* of judgement, *warmth* of imagination, *enlargement* of understanding, and many others; which, though figurative, express the meaning just as well as *proper* words would have done. In fact, numerous as the words in every language are, they must always fall short of the unbounded variety of human thoughts and perceptions. Tastes and smells are almost as numerous as the species of bodies. Sounds admit of perceptible varieties that surpass all computation, and the seven primary colours may be diversified without end. If each variety of external perception were to have a name, language would be insurmountably difficult; nay, if men were to appropriate a class of names to each particular

ticular sense, they would multiply words exceedingly, without adding any thing to the clearness of speech. Those words, therefore, that in their proper signification denote the objects of one sense, they often apply tropically to the objects of another; and say, sweet taste, sweet smell, sweet sound; sharp point, sharp taste, sharp sound; harmony of sounds, harmony of colours, harmony of parts; soft silk, soft colour, soft sound, soft temper; and so in a thousand instances; and yet these words, in their tropical signification, are not less intelligible than in their proper one; for sharp taste and sharp sound, are as expressive as sharp sword; and harmony of tones is not better understood by the musician, than harmony of parts by the architect, and harmony of colours by the painter.

Savages, illiterate persons, and children, have comparatively but few words in proportion to the things they may have occasion to speak of; and must therefore recur to tropes and figures more frequently, than persons of copious elocution. A seaman, or mechanic, even when he talks of that which does not belong to his art, borrows his language from that which does; and this makes his diction figurative to a degree that is sometimes entertaining enough. "Death (says a seaman in one of Smollet's novels) has not yet boarded my comrade; but they have been yard arm and yard arm these
" three

"*three glasses*. His *starboard* eye is open,
 "but fast *jamm'd* in his head; and the
 "*hauylards* of his under jaw have given
 "way." These phrases are exaggerated;
 but we allow them to be natural, because
 we know that illiterate people are apt to make
 use of tropes and figures taken from their
 own trade, even when they speak of things
 that are very remote and incongruous. In
 those poems, therefore, that imitate the con-
 versation of illiterate persons, as in comedy,
 farce, and pastoral, such figures judiciously
 applied may render the imitation more plea-
 sing, because more exact and natural.

Words that are untuneable and harsh the
 poet is often obliged to avoid, when perhaps
 he has no other way to express their mean-
 ing than by tropes and figures; and some-
 times the measure of his verse may oblige him
 to reject a proper word that is not harsh,
 merely on account of its being too long, or
 too short, or in any other way unsuitable to
 the rhythm, or to the rhyme. And hence
 another use of figurative language, that it
 contributes to poetical harmony. Thus, *to*
press the plain is frequently used to signify *to*
be slain in battle; *liquid plain* is put for *ocean*,
blue serene for sky, and *sylvan reign for country*
life.

2. Tropes and Figures are favourable to
 delicacy. When the proper name of a thing
 is in any respect unpleasant, a well-chosen
 trope will convey the idea in such a way as

to

to give no offence. This is agreeable, and even necessary, in polite conversation, and cannot be dispensed with in elegant writing of any kind. Many words, from their being often applied to vulgar use, acquire a meanness that disqualifies them for a place in serious poetry; while perhaps, under the influence of a different system of manners, the corresponding words in another language may be elegant, or at least not vulgar. When one reads Homer in the Greek, one takes no offence at his calling Eumeus by a name which, literally rendered, signifies *Swine-herd*; first, because the Greek word is well-sounding in itself; secondly, because we have never heard it pronounced in conversation, nor consequently debased by vulgar use; and, thirdly, because we know, that the office denoted by it was, in the age of Eumeus, both important and honourable. But Pope would have been blamed, if a name so indelicate as *swine-herd* had in his translation been applied to so eminent a personage; and therefore he judiciously makes use of the trope *synecdoche*, and calls him *Swain**; a word both elegant and poetical, and not likely to lead the reader into any mistake about the person spoken of, as his employment had been described in a preceding passage. The same Eumeus is said, in the simple, but melodious language of the ori-

* Pope's Homer's *Odyssy*, book 14. vers. 41.

ginal, to have been making his own shoes when Ulysses came to his door; a work which in those days the greatest heroes would often find necessary. This too the translator softens by a tropical expression:

Here sat Eumæus, and his cares applied
To form strong *buskins* of well-season'd hide.

A hundred other examples might be quoted from this translation; but these will explain my meaning.

There are other occasions, on which the delicacy of figurative language is still more needful: as in Virgil's account of the effects of animal love, and of the plague among the beasts, in the third Georgic; where Dryden's style, by being less figurative than the original, is in one place exceedingly filthy, and in another shockingly obscene.

Hobbes could construe a Greek author; but his skill in words must have been all derived from the dictionary: for he seems not to have known, that any one articulated sound could be more agreeable, or any one phrase more dignified, than any other. In his *Iliad* and *Odyssey*, even when he hits the author's sense, (which is not always the case), he proves, by his choice of words, that of harmony, elegance, or energy of style, he had no manner of conception. And hence that work, tho' called a Translation of Homer, does not even deserve the name of

poem; because it is in every respect *unpleasing*, being nothing more than a fictitious narrative delivered in mean prose, with the additional meanness of harsh rhyme, and untuneable measure.—Trapp understood Virgil well enough as a grammarian, and had a taste for his beauties; yet his Translation bears no resemblance to Virgil; which is owing to the same cause, an imprudent choice of words and figures, and a total want of harmony.

I grant, that the delicacy we here contend for may, both in conversation and in writing, be carried too far. To call *killing an innocent man in a duel* an affair of honour, and a *violation of the rights of wedlock* an affair of gallantry, is a prostitution of figurative language. Nor do I think it any credit to us, that we are said to have upwards of forty figurative phrases to denote excessive drinking. Language of this sort generally implies, that the public abhorrence of such crimes is not so strong as it ought to be: and I am not certain, whether even our morals might not be improved, if we were to call these and such like crimes by their proper names, murder, adultery, drunkenness, gluttony; names, that not only express our meaning, but also betoken our disapprobation.—As to writing, it cannot be denied, that even Pope himself, in the excellent version just now quoted, has sometimes, for the sake of his numbers, or for fear

fear of giving offence by too close an imitation of Homer's simplicity, employed tropes and figures too quaint or too solemn for the occasion. And the finical style is in part characterised by the writer's dislike to literal expressions, and affectedly substituting in their stead unnecessary tropes and figures. With these authors, a man's only child must always be his *only hope*, a country-maid becomes a *rural beauty*, or perhaps a *nymph of the groves*; if flattery sing at all, it must be a *fyren song*; the shepherd's flute dwindles into an *oaten reed*, and his crook is exalted into a *scepter*; the *silver lillies* rise from their *golden beds*, and *languish* to the *complaining gale*. A young woman, though a good Christian, cannot make herself agreeable without *sacrificing to the Graces*; nor hope to do any execution among the *gentle swains*, till a whole legion of *Cupids*, armed with *flames* and *darts*, and other weapons, begin to discharge from her eyes their formidable artillery. For the sake of variety, or of the verse, some of these figures may now and then find a place in a poem; but in prose, unless very sparingly used, they savour of affectation.

3. Tropes and Figures promote brevity; and brevity, united with perspicuity, is always agreeable. An example or two will be given in the next paragraph. Sentiments thus delivered, and imagery thus painted, are readily apprehended by the mind, make

a strong impression upon the fancy, and remain long in the memory; whereas too many words, even when the meaning is good, never fail to bring disgust and weariness. They argue a debility of mind which hinders the author from seeing his thoughts in one distinct point of view; and they also encourage a suspicion, that there is something faulty or defective in the matter. In the poetic style, therefore, which is addressed to the fancy and passions, and intended to make a vivid, a pleasing, and a permanent impression, brevity, and consequently tropes and figures, are indispensable. And a language will always be the better suited to poetical purposes, the more it admits of this brevity; — a character which is more conspicuous in the Greek and Latin than in any modern tongue, and much less in the French than in the Italian or English.

4. Tropes and Figures contribute to strength or energy of language, not only by their conciseness, but also by conveying to the fancy ideas that are easily comprehended, and make a strong impression. We are powerfully affected with what we see, or feel, or hear. When a sentiment comes enforced or illustrated by figures taken from objects of sight, or touch, or hearing, one thinks, as it were, that one sees, or feels, or hears, the thing spoken of; and thus, what in itself would perhaps be obscure, or is merely intellectual, may be made to seize our attention

tion and interest our passions almost as effectually as if it were an object of outward sense. When Virgil calls the Scipios *thunderbolts of war*, he very strongly expresses in one word, and by one image, the rapidity of their victories, the noise their achievements made in the world, and the ruin and consternation that attended their irresistible career. — When Homer calls Ajax *the bulwark of the Greeks*, he paints with equal brevity his vast size and strength, the difficulty of prevailing against him, and the confidence wherewith his countrymen reposed on his valour. — When Solomon says of the strange woman, or harlot, that “her feet go *down to death*,” he lets us know, not only that her path ends in destruction, but also, that they who accompany her will find it easy to go forwards to ruin, and difficult to return to their duty. — Satan’s enormous magnitude, and refulgent appearance, his perpendicular ascent through a region of darkness, and the inconceivable rapidity of his motion, are all painted out to our fancy by Milton, in one very short similitude,

Sprung upward, like — a pyramid of fire *.

To take in the full meaning of which figure, we must imagine ourselves in chaos, and a vast luminous body rising upward, near the

* Par. Lost, book 2. vers. 1013.

place where we are, so swiftly as to appear a continued track of light, and lessening to the view according to the increase of distance, till it end in a point, and then disappear; and all this must be supposed to strike our eye at one instant.——Equal to this in propriety, though not in magnificence, is that allegory of Gray, *For proper word*
The paths of glory lead but to the grave:

Which presents to the imagination a wide plain, where several roads appear, crouded with glittering multitudes, and issuing from different quarters, but drawing nearer and nearer as they advance, till they terminate in the dark and narrow house, where all their glories enter in succession, and disappear for ever.——When it is said in scripture, of a good man who died, that he *fell asleep*, what a number of ideas are at once conveyed to our imagination, by this beautiful and expressive figure! As a labourer, at the close of day, goes to sleep, with the satisfaction of having performed his work, and with the agreeable hope of awaking in the morning of a new day, refreshed and chearful; so a good man, at the end of life, resigns himself calm and contented to the will of his Maker, with the sweet reflection of having endeavoured to do his duty, and with the transporting hope of soon awaking in the regions of light, to life
and

and happiness eternal. The figure also suggests, that to a good man the transition from life to death is even in the sensation no more painful, than when our faculties melt away into the pleasing insensibility of sleep. —

Satan flying among the stars is said by Milton to “*Sail between worlds and worlds;*” which has an elegance and force far superior to the proper word *Fly*. For by this allusion to a ship, we are made to form a lively idea of his great size, and to conceive of his motion, that it was equable and majestic. —

Virgil uses a happy figure to express the size of the great wooden horse, by means of which the Greeks were conveyed into Troy:

“*Equum divina Palladis arte ædificant.*” —

Milton is still bolder when he says,

Who would not sing for Lycidas? he knew
Himself to sing, and *build the lofty rhyme* *.

The phrase, however, though bold, is emphatical; and gives a noble idea of the durability of poetry, as well as of the art and

* In the Latin phrase *Condere carmen*, which Milton no doubt had in his view, the verb is of more general signification, than the English verb *to build*; and therefore the figure is bolder in English than Latin. It may even be doubted, whether *Condere carmen* be at all figurative; for *Condere* is resolved by R. Stephanus into *Simul dare*. *Condere carmen*, *condere poema*, *condere historiam*, occur in Cicero and Pliny; but Milton's phrase is much too daring for English prose.

attention

attention requisite to form a good poem. — There are hundreds of tropical expressions in common use, incomparably more energetic than any proper words of equal brevity that could be put in their place. A cheek *burning* with blushes, is a trope which at once describes the colour as it appears to the beholder, and the glowing heat as it is felt by the person blushing. *Chilled* with despondence, *petrified* with astonishment, *thunder-struck* with disagreeable and unexpected intelligence, *melted* with love or pity, *dissolved* in luxury, *hardened* in wickedness, *softening* into remorse, *inflamed* with desire, *tossed* with uncertainty, &c. — every one is sensible of the force of these and the like phrases, and that they must contribute to the energy of composition.

5. Tropes and Figures promote strength of expression, and are in poetry peculiarly requisite, because they are often more *natural*, and more *imitative*, than proper words. In fact, this is so much the case, that it would be impossible to imitate the language of passion without them. It is true, that when the mind is agitated, one does not run out into allegories, or long-winded similitudes, or any of the figures that require much attention and many words, or that tend to withdraw the fancy from the object of the passion. Yet the language of many passions must be figurative, notwithstanding; because they rouse the fancy, and direct it to objects

objects congenial to their own nature, which diversify the language of the speaker with a multitude of allusions. The fancy of a very angry man, for example, presents to his view a train of disagreeable ideas connected with the passion of anger, and tending to encourage it; and if he speak without restraint during the paroxysm of his rage, those ideas will force themselves upon him, and compel him to give them utterance. “Infernal monster! (he will say)—my blood boils at him; he has used me like a dog; never was man so injured as I have been by this barbarian. He has no more sense of propriety than a stone. His countenance is diabolical, and his soul as ugly as his countenance. His heart is cold and hard, and his resolutions dark and bloody,” &c. This speech is wholly figurative. It is made up of *metaphors* and *hyperboles*, which, with the *prosopopeia* and *apostrophe*, are the most passionate of all the figures.—Lear, driven out of doors by his unnatural daughters, in the midst of darkness, thunder, and tempest, naturally breaks forth (for his indignation is just now raised to the very highest pitch) into the following violent exclamation against the crimes of mankind, in which almost every word is figurative.

Tremble, thou wretch,
That hast within thee undivulged crimes
Unwhipt of justice. Hide thee, thou bloody hand,

Thou perjured, and thou similar of virtue,
 That art incestuous. Calf, to pieces shake,
 That under covert, and convenient seeming,
 Hast practis'd on man's life. Close pent-up guilts,
 Rive your concealing continents; and cry
 These dreadful summoners grace.

— The vehemence of maternal love, and sorrow from the apprehension of losing her child, make the Lady Constance utter a language that is strongly figurative, tho' quite suitable to the condition and character of the speaker. The passage is too long for a quotation, but concludes thus:

O Lord! my boy, my Arthur, my fair son,
 My life, my joy, my food, my all the world,
 My widow-comfort, and my sorrow's cure*.

— Similar to this, and equally expressive of conjugal love, is that beautiful hyperbole in Homer; where Andromache, to dissuade her husband from going out to the battle, tells him, that she had now no mother, father, or brethren, all her kindred being dead, and her native country desolate; and then tenderly adds,

But while my Hector yet survives, I see
 My father, mother, brethren, all in thee †.

As
 I fear I am not in my perfect mind,
 Methinks I should know you, and know this man,
 Yet I am doubtful; for I am mainly ignorant
 What place this is, and all the skill I have
 Remembers not these garments, nor I know not
 Where

As the passions that agitate the soul, and rouse the fancy, are apt to vent themselves in tropes and figures, so those that depress the mind adopt for the most part a plain diction without any ornament. For to a dejected mind, wherein the imagination is generally inactive, it is not probable, that any great variety of ideas will present themselves; and when these are few and familiar, the words that express them must be simple. As no author equals Shakespeare in boldness or variety of figures, when he copies the style of those violent passions that stimulate the fancy; so, when he would exhibit the human mind in a dejected state, no uninspired writer excels him in simplicity. The same Lear whose resentment had impaired his understanding, while it broke out in the most boisterous language, when, after some medical applications, he recovers his reason, his rage being now exhausted, his pride humbled, and his spirits totally depressed, speaks in a style than which nothing can be imagined more simple, or more affecting:

Pray, do not mock me;

I am a very foolish, fond old man,
Fourscore and upward, and, to deal plainly with
you,

I fear I am not in my perfect mind.

Methinks I should know you, and know this man,
Yet I am doubtful; for I am mainly ignorant
What place this is, and all the skill I have

Remembers not these garments; nor I know not

Where I did lodge last night. — *

Desdemona, ever gentle, artless, and sincere, shocked at the unkindness of her husband, and overcome with melancholy, speaks in a style so beautifully simple, and so perfectly natural, that one knows not what to say in commendation of it;

My mother had a maid call'd Barbara;
She was in love, and he she loved proved mad,
And did forsake her. She had a song of willow;
An old thing it was, but it express'd her fortune,
And she died singing it. That song to-night
Will not go from my mind; I have much to do,
But to go hang my head all at one side,
And sing it like poor Barbara †.

Sometimes

* King Lear, act 4. scene 7.

† Othello, act 4. scene 3. This charming passage, translated into the *finical style*, which, whatever be the subject or speaker, must always be descriptive, enigmatical, and full of figures, would perhaps run thus;

Even now, sad Memory to my thought recalls
The nymph Dione, who, with pious care,
My much-loved mother, in my vernal years,
Attended: blooming was the maiden's form,
And on her brow Discretion sat, and on
Her rosy cheek a thousand Graces play'd.
O luckless was the day, when Cupid's dart,
Shorn from a gentle swain's alluring eye,
First thrill'd with pleasing pangs her throbbing breast!
That gentle swain, ah! gentle now no more,
(Horrid to tell!), by sudden phrensy driven,

Ran

Sometimes the imagination, even when exerted to the utmost, takes in but few ideas. This happens when the attention is totally engrossed by some very great object; admiration being one of those emotions that rather suspend the exercise of the faculties, than push them into action. And here too the simplest language is the most natural; as when Milton says of the Deity, that he sits "high-throned above all height." And as this simplicity is more suitable to that one great exertion which occupies the speaker's mind, than a more elaborate imagery or lan-

Ran howling to the wild : blood-tinctured fire
Glared from his haggard eyeballs, and on high
The hand of Horror raised his ragged hair,
And cold sweat bathed his agonizing frame.
What didst thou then, Dione ! ill-star'd maid !
What couldst thou do ! — From morn to dewy eve,
From Eve till rosy-finger'd Morn appear'd,
In a sad song, a song of ancient days,
Warbling her wild woe to the pitying winds,
She sat; the weeping willow was her theme,
And well the theme accorded with her woe;
Till Fate suppress'd at length th' unfinish'd lay.
Thus on Meander's flowery mantled side
The dying eygnet sings, and singing dies.

I hope my young readers are all wiser; but I believe there was a time, when I should have been tempted to prefer this flashy tinsel to Shakespeare's fine gold. I do not say, that in themselves these lines are all bad, though several of them are; and in some sorts of composition the greater part might perhaps be pardonable; but I say, that, considered in relation to the character and circumstances of Desdemona, they are all unnatural, and therefore not poetical.

guage would have been; so has it also a more powerful effect in fixing and elevating the imagination of the hearer; for, to introduce other thoughts for the sake of illustrating what cannot be illustrated, could answer no other purpose, than to draw off the attention from the principal idea. In these and the like cases, the fancy left to itself will have more satisfaction in pursuing at leisure its own speculations, than in attending to those of others; as they who see for the first time some admirable object, would chuse rather to feast upon it in silence, than to have their thoughts interrupted by a long description from another person, informing them of nothing but what they see before them, are already acquainted with, or may easily conceive. — On these principles, I cannot but think, that Milton's elaborate account of the creation of light *, excellent as it is in many particulars, is yet far less striking to the mind, than that famous passage of Moses, so justly admired by Longinus for its sublimity, "And God said, Let there be light; and there was light." When I contemplate the idea suggested by

* Let there be light, God said; and forthwith light
 Ethereal, first of things, quintessence pure,
 Sprung from the deep, and from her native east
 To journey through the æry gloom began,
 Sphered in a radiant cloud; for yet the sun
 Was not; she in a cloudy tabernacle
 Sojourn'd the while.

Parad. Lost, vii. 244.

these

these few simple words, I fancy myself encompassed with the darkness of chaos; that I hear the Almighty Word, and at the same instant see light diffused over all the immensity of nature. Here an object, the greatest surely that can be imagined, the whole illuminated universe starts at once into view. And the fancy seems to be assisted not a little by the shortness and simplicity of the phrase, which hint the instantaneousness of the effect, and the facility wherewith the First Cause operates in producing a work so unutterably beautiful, and so astonishingly great.

But to return from this digression, which was only intended to shew, that though some thoughts and emotions require a figurative, others as naturally adopt a simple, style: — I remarked, that the *hyperbole*, *prosopopœia*, and *apostrophe*, are among the most passionate figures. This deserves illustration.

1. A very angry man is apt to think the injury he has just received greater than it really is; and, if he proceed immediately to retaliate by word or deed, seldom fails to exceed the due bounds, and to become injurious in his turn. The fond parent looks upon his child as a prodigy of genius and beauty; and the romantic lover will not be persuaded that his mistress has nothing supernatural either in her mind or person. Fear, in like manner, not only magnifies its object when real, but even forms an object out of nothing, and mistakes the fictions of fancy

fancy for the intimations of sense. — No wonder then, that they who speak according to the impulse of passion should speak *hyperbolically*: that the angry man should exaggerate the injury he has received, and the vengeance he is going to inflict; that the sorrowful should magnify what they have lost, and the joyful what they have obtained; that the lover should speak extravagantly of the beauty of his mistress, the coward of the dangers he has encountered, and the credulous clown of the miracles performed by the juggler. In fact, these people would not do justice to what they feel, if they did not say more than the truth. The valiant man, on the other hand, as naturally adopts the diminishing hyberbole, when he speaks of danger; and the man of sense, when he is obliged to mention his own virtue or ability; because it appears to him, or he is willing to consider it, as less than the truth, or at best as inconsiderable. Contempt uses the same figure; and therefore, Petruchio, affecting that passion, affects also the language of it:

Thou liest, thou thread, thou thimble,
 Thou yard, three quarters, half yard, quarter, nail,
 Thou flea, thou nit, thou winter-cricket, thou!
 Braved in mine own house with a skein of thread!
 Away, thou rag, thou quantity, thou remnant *!

For some passions consider their objects as

* Taming of the Shrew, act 4. scene 1.

important, and others as unimportant. Of the former sort are anger, love, fear, admiration, joy, sorrow, pride; of the latter are contempt and courage. Those may be said to subdue the mind to the object; and these, to subdue the object to the mind. And the former, when violent, always magnify their objects; whence the hyperbole called *Amplification*, or *Auxesis*; and the latter as constantly diminish theirs; and give rise to the hyperbole called *Meiosis*, or *Diminution*. — Even when the mind cannot be said to be under the influence of any violent passion, we naturally employ the same figure, when we would impress another very strongly with any idea. He is a walking shadow; he is worn to skin and bone; he has one foot in the grave, and the other following; — these and the like phrases are proved to be natural by their frequency. — By introducing great ideas, the hyperbole is further useful in poetry, as a source of the sublime; but, when employed injudiciously, is very apt to become ridiculous. Cowley makes Goliath as big as the hill down which he was marching*; and tells us, that when he came into the valley, he seemed to fill it, and to overtop the neighbouring mountains, (which, by the by, seems rather to lessen the mountains and vallies, than to magnify

* Davideis, book 3.

the giant); nay, he adds, that the sun started back when he saw the splendor of his arms. This poet seems to have thought, that the figure in question could never be sufficiently enormous; but Quintilian would have taught him, "*Quamvis omnis hyperbole ultra fidem, non tamen esse debet ultra modum.*" The reason is, that this figure, when excessive, betokens, rather absolute infatuation, than intense emotion; and resembles the efforts of a ranting tragedian, or the ravings of an enthusiastic declaimer, who, by putting on the gestures and looks of a lunatic, satisfy the discerning part of their audience, that, instead of feeling strongly, they have no rational feelings at all. In the wildest energies of nature there is a modesty, which the imitative artist will be careful never to overstep.

2. That figure, by which things are spoken of as if they were persons, is called *Prosopopeia*, or Personification. It is a bold figure, and yet is often natural. Long acquaintance recommends to some share in our affection even things inanimate, as a house, a tree, a rock, a mountain, a country; and were we to leave such a thing, without hope of return, we should be inclined to address it with a farewell, as if it were a percipient creature. Nay, we find that ignorant nations have actually worshipped such things, or considered them as the haunt of certain powerful beings. Dryads and Hamadryads were

were by the Greeks and Romans supposed to preside over trees and groves; river-gods and nymphs over streams and fountains; little deities, called *Lares* and *Penates*, were believed to be the guardians of hearths and houses. In Scotland there is hardly a hill remarkable for the beauty of its shape, that was not in former times thought to be the habitation of fairies. Nay modern as well as ancient superstition has appropriated the waters to a peculiar sort of demon or goblin, and peopled the very regions of death, the tombs and charnel-houses, with multitudes of ghosts and phantoms.—Besides, when things inanimate make a strong impression upon us, whether agreeable or otherwise, we are apt to address them in terms of affection or dislike. The sailor blesses the plank that brought him ashore from the shipwreck; and the passionate man, and sometimes even the philosopher, will say bitter words to the stumbling-block that gave him a fall.—Moreover, a man agitated with any interesting passion, especially of long continuance, is apt to fancy that all nature sympathises with him. If he has lost a beloved friend, he thinks the sun less bright than at other times; and in the sighing of the winds and groves, in the lowings of the herd, and in the murmurs of the stream, he seems to hear the voice of lamentation. But when joy or hope predominate, the whole world assumes a gay appearance. In the contempla-

tion of every part of nature, of every condition of mankind, of every form of human society, the benevolent and the pious man, the morose and the chearful, the miser and the misanthrope, finds occasion to indulge his favourite passion, and sees, or thinks he sees, his own temper reflected back in the actions, sympathies, and tendencies of other things and persons. Our affections are indeed the medium through which we may be said to survey ourselves, and every thing else; and whatever be our inward frame, we are apt to perceive a wonderful congeniality in the world without us. And hence, the fancy, when roused by real emotions, or by the pathos of composition, is easily reconciled to those figures of speech that ascribe sympathy, perception, and the other attributes of animal life, to things inanimate, or even to notions merely intellectual. — Motion, too, bears a close affinity to action, and affects our imagination nearly in the same manner; and we see a great part of nature in motion; and by their sensible effects are led to contemplate energies innumerable. These conduct the rational mind to the Great First Cause; and these, in times of ignorance, disposed the vulgar to believe in a variety of subordinate agents employed in producing those appearances that could not otherwise be accounted for. Hence an endless train of fabulous deities, and of witches, demons, fairies, genii;

genii; which, if they prove our reason weak and our fancy strong, prove also, that Personification is natural to the human mind; and that a right use of this figure may have a powerful effect, in fabulous writing especially, to engage our sympathy in behalf of things as well as persons, for nothing (as was before observed) can give lasting delight to a moral being, but that which awakens sympathy, and touches the heart: and tho' it be true, that we sympathise in some degree even with inanimate things, yet what has, or is supposed to have, life, calls forth a more sincere and more permanent fellow-feeling — Let it be observed further, that to awaken our sympathetic feelings, a lively conception of their object is necessary. This indeed is true of almost all our emotions; their keenness is in proportion to the vivacity of the perceptions that excite them. Distress that we see is more affecting than what we only hear of*; a perusal of the gayest scenes in a comedy does not rouse the mind so effectually, as the presence of a chearful companion; and the death of a friend is of greater energy in producing seriousness, and the consideration of our latter end, than all the pathos of Young. Of descriptions addressed to the fancy, those that are most vivid and picturesque will generally be found to have the most powerful influence over our affec-

* Hor. Ar. Poet. vers. 180.

tions *; and those that exhibit persons engaged in action, and adorned with visible *insignia*, give a brisker impulse to the faculties, than such as convey intellectual ideas only, or images taken from still life. No abstract notion of Time, or of Love, can be so striking to the fancy, as the image of an old man accoutered with a scythe, or of a beautiful boy with wings and a bow and arrows: and no physiological account of Frenzy could suggest so vivid an idea, as the poet has given us in that exquisite portrait,

And moody Madneſs laughing wild, amid ſevereſt
woe.

And for this reason partly it is, that the Epic poet, in order to work the more effectually upon our passions and imagination, refers the secret springs of human conduct, and the vicissitudes of human affairs, to the agency of personified causes; that is, to the machinery of gods and goddesses, angels, demons, magicians, and other powerful beings. And hence, in all sublime poetry, life and motion, with their several modes and attributes, are liberally bestowed on those

* I say *generally*; for it is not always so. Descriptions of very great or terrible objects have sometimes a greater effect upon the mind, when expressed with some degree of obscurity, where "more is meant than meets the ear," than if they had been pictured out in the most lively manner. See part 1. chap. 5. § 4.

objects wherewith the author intends that we should be strongly impressed: scenes perfectly inanimate, and still tending rather to diffuse a languor over the mind, than to communicate to our internal powers those lively energies, without which a being essentially active can never receive complete gratification. — Lastly, some violent passions are peculiarly inclined to change things into persons. The horrors of his mind haunted Orestes in the shape of furies. Conscience in the form of the murdered person, stares the murderer in the face, and often terrifies him to distraction. The superstitious man, travelling alone in the dark, mistakes a white stone for a ghost, a bush for a demon, a tree waving with the wind for an enormous giant brandishing a hundred arms. The lunatic and enthusiast converse with persons who exist only in their own distempered fancy: and the glutton, and the miser, if they were to give utterance to all their thoughts, would often, I dare say, speak, the one of his gold, the other of his belly, not only as a person, but as a god, — the object of his warmest love, and most devout regard. — More need not be said to prove, that Personification is natural, and may frequently contribute to the pathos, energy, and beauty of poetic language.

3. *Apostrophe*, or a sudden diversion of speech from one person to another person or thing, is a figure nearly related to the former.

mer. Poets sometimes make use of it, in order to help out their verse, or merely to give variety to their style: but on those occasions it is to be considered as rather a trick of art, than an effort of nature. It is most natural, and most pathetic, when the person or thing to whom the apostrophe is made, and for whose sake we give a new direction to our speech, is in our eyes eminently distinguished for good or evil, or raises within us some sudden and powerful emotion, such as the hearer would acquiesce in, or at least acknowledge to be reasonable. But this, like the other pathetic figures, must be used with great prudence. For if, instead of calling forth the hearer's sympathy, it should only betray the levity of the speaker, or such wanderings of his mind as neither the subject nor the occasion would lead one to expect, it will then create disgust, instead of approbation. — The orator, therefore, must not attempt the passionate apostrophe, till the minds of the hearers be prepared to join in it. And every audience is not equally obsequious in this respect. In the forum of ancient Rome that would have passed for sublime and pathetic, which in the most respectable British auditories would appear ridiculous. For our style of public speaking is cool and argumentative, and partakes less of enthusiasm than the Roman did, and much less than the modern French or Italian. Of British eloquence, particularly

2 ly

ly that of the pulpit, the chief recommendations are gravity and simplicity. And it is vain to say, that our oratory *ought* to be more vehement: for that matter depends on causes, which it is not only inexpedient, but impossible to alter; namely, on the character and spirit of the people, and their rational notions in regard to religion, policy, and literature. The exclamations of Cicero would weigh but little in our parliament; and many of those which we meet with in French sermons would not be more effectual if attempted in our pulpit. To see one of our preachers, who the moment before was a cool reasoner, a temperate speaker, an humble Christian, and an orthodox divine, break out into a sudden apostrophe to the immortal powers, or to the walls of the church, tends to force a smile, rather than a tear, from those among us who reflect, that there is nothing in the subject, and should be nothing in the orator, to warrant such wanderings of fancy, or vehemence of emotion. If he be careful to cultivate a pure style, and a grave and graceful utterance, a British clergyman, who speaks from conviction the plain unaffected words of truth and soberness, of benevolence and piety, will, if I mistake not, convey more pathetic, as well as more permanent, impressions to the heart, and be more useful as a Christian teacher, than if he were to put in practice all the

attitudes of Roscius, and all the tropes and figures of Cicero.

But where the language of passion and enthusiasm is permitted to display itself, whatever raises any strong emotion, whether it be animated or inanimate, absent or present, sensible or intellectual, may give rise to the apostrophe. A man in a distant country, speaking of the place of his birth, might naturally exclaim, "O my dear native land, shall I never see thee more!" Or, when some great misfortune befalls him, "Happy are ye, O my parents, that ye are not alive to see this."—We have a beautiful apostrophe in the third book of the *Eneid*, where Eneas, who is telling his story to Dido, happening to mention the death of his father, makes a sudden address to him as follows:

—— hic, pelagi tot tempestatibus actus,
 Heu, genitorem, omnis curæ casusque levamen,
 Amitto Anchisen; — hic me, pater optime, fessum
 Deferis, heu, tantis nequicquam erepte periclis!

This apostrophe has a pleasing effect. It seems to intimate, that the love which the hero bore his father was so great, that when he mentioned him, he forgot every thing else; and, without minding his company, one of whom was a queen, suddenly addressed himself to that which, though present only in idea, was still a principal object